

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине «**Анализ текста (китайский язык)**»

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями
подготовки)»
Профили «Китайский язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

_____ /Котельникова Н.Н.

«20» мая 2022 г.

Волгоград
2022

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ПК-10).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
УК-4	Иностранный язык, Коммуникативный практикум английского языка, Коммуникативный практикум китайского языка, Литература Великобритании, Литература Китая, Методика обучения и воспитания (английский язык), Методика обучения и воспитания (китайский язык), Практика устной и письменной речи (английский язык), Практика устной и письменной речи (китайский язык), Практическая грамматика английского языка, Практическая грамматика китайского языка, Практическая фонетика английского языка, Практическая фонетика китайского языка, Речевые практики, Стилистика английского языка, Стилистика китайского языка, Страноведение	Анализ текста (английский язык), Анализ текста (китайский язык), Латинский язык, Русский язык	

	Великобритании, Страноведение Китая, Теоретическая грамматика английского языка, Теоретическая грамматика китайского языка		
ПК-10	Коммуникативный практикум английского языка, Коммуникативный практикум китайского языка, Лексикология английского языка, Лексикология китайского языка, Практика устной и письменной речи (английский язык), Практика устной и письменной речи (китайский язык), Практическая грамматика английского языка, Практическая грамматика китайского языка, Практическая фонетика английского языка, Практическая фонетика китайского языка, Стилистика английского языка, Стилистика китайского языка, Теоретическая грамматика английского языка, Теоретическая грамматика китайского языка	Анализ текста (английский язык), Анализ текста (китайский язык), История английского языка, История китайского языка, Латинский язык, Языкознание	Производственная (научно- исследовательская, лингвистическая) практика, Производственная (научно- исследовательская, методическая) практика, Производственная (педагогическая по английскому языку) практика, Производственная (педагогическая по китайскому языку) практика

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Функционально-стилевая	УК-4, ПК-10	знать:

	стратификация языка. Языковые и речевые стили		<p>– принципы функционально-стилевой и жанрово-речевой дифференциации вариативности структурных ресурсов китайского языка; принципы описания функциональных стилей в китайском языке на основе их лингвокультурной и коммуникативной специфики;</p> <p>уметь:</p> <p>– осуществлять стилистический анализ и смысловую интерпретацию текстов различной функциональной направленности на китайском языке;</p> <p>владеть:</p> <p>– навыками разработки инструментария (план анализа) для исследования стилистических явлений и процессов;</p>
2	Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка и их функциональная специфика.	УК-4, ПК-10	<p>знать:</p> <p>– экспрессивную специфику основных речевых стилей в китайском языке и например художественных, научно-популярных, общественно-политических и специальных текстов;</p> <p>уметь:</p> <p>– производить стилистическое сравнение экспрессивно-стилистических ресурсов в китайском и русском языках, распознать стилистические ошибки;</p> <p>владеть:</p> <p>– навыками обработки и интерпретации стилистических приемов и средств китайского языка;</p>
3	Лингвистика текста	УК-4, ПК-10	<p>знать:</p> <p>– специфику художественного текста, вербальный и суправербальный уровни текста (понятие образа, темы, идеи, композиции и жанра, жанрообразующие признаки);, особенности употребления слова и фразеологизмов в тексте, факторы, влияющие на отбор языковых средств и их организацию в тексте;</p> <p>уметь:</p> <p>– определять стилистические функции многозначных слов, 4</p>

			омонимов, паронимов, синонимов, антонимов, историзмов и архаизмов, неологизмов, слов иноязычного происхождения, диалектизмов, терминов, профессионализмов определять культурные коннотации языковых единиц; выявлять и интерпретировать реалии выявлять национальнокультурную специфику в речевом поведении персонажей художественного текста; определять тему, идеи текста, характеризовать персонажей текста, авторский замысел; выражать собственное отношение к содержанию текста, его организации, актуальности и значимости поднятых проблем; владеть: – актуальной терминологией, базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;
4	Анализ и интерпретации разных типов текста	УК-4, ПК-10	знать: – стилистические особенности языковых единиц различных уровней, основные изобразительно-выразительные средства (фигуры и тропы); уметь: – характеризовать основные единицы различных уровней языка с точки зрения особенностей их употребления; владеть: – принципами анализа семантического и концептуального пространств текста; навыком лингвистического и лингвостилистического анализа текста;

Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
УК-4	Имеет общие теоретические	Имеет достаточно хорошие	Имеет глубокие теоретические знания о формах, видах и

	<p>представления о формах, видах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, о нормах русского литературного и иностранного языка, о правилах построения устных и письменных высказываний на государственном языке РФ и иностранном языках.</p> <p>Демонстрирует умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах), не в полной мере соблюдая деловой этикет и/или без учета стилистической дифференциации.</p> <p>Слабо владеет навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения. Может осуществлять коммуникацию в цифровой среде по определенному алгоритму без учета специфики профессиональных</p>	<p>теоретические знания о формах, видах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, о нормах русского литературного и иностранного языка, о правилах построения устных и письменных высказываний на государственном языке РФ и иностранном языках.</p> <p>Демонстрирует хорошее умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах) с соблюдением делового этикета и/или с учетом стилистической дифференциации.</p> <p>Хорошо владеет навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения. Способен самостоятельно осуществлять коммуникацию в цифровой среде с учетом специфики профессиональных целей.</p>	<p>принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, о нормах русского литературного и иностранного языка, о правилах построения устных и письменных высказываний на государственном языке РФ и иностранном языках.</p> <p>Демонстрирует умение свободно вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном (ых) языке (ах) с соблюдением делового этикета и с учетом стилистической дифференциации. Свободно и уверенно владеет навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.</p> <p>Проявляет полную самостоятельность при осуществлении коммуникации в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия.</p>
--	---	--	---

	целей.		
ПК-10	Демонстрирует общие, но неструктурированные знания системы лингвистических явлений и закономерностей их функционирования в изучаемом иностранном языке. В целом демонстрирует умение определять функциональные разновидности иностранного языка, испытывает некоторые затруднения при отборе языковых средств, адекватных ситуации общения.	Демонстрирует достаточно глубокие знания системы лингвистических явлений и закономерностей их функционирования в изучаемом иностранном языке. Умеет определять и использовать функциональные разновидности иностранного языка для решения профессиональных задач; в большинстве случаев корректно использует языковые средства, обусловленные ситуацией общения.	Демонстрирует глубокие, систематизированные и всесторонние знания лингвистических явлений и закономерностей их функционирования в изучаемом иностранном языке. В полной мере и на высоком уровне умеет определять и использовать функциональные разновидности иностранного языка для решения профессиональных задач; безошибочно и свободно использует языковые средства, релевантные для конкретной ситуации общения.

Оценочные средства и шкала оценивания (схема рейтинговой оценки)

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Активность на занятиях (выполнение практических заданий, посещение)	40	УК-4, ПК-10	10
2	Комплексный анализ текстов	20	УК-4, ПК-10	10
3	Экзамен	40	УК-4, ПК-10	10

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно» выставляется с учётом требований следующей шкалы:

- «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, сформированы необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
- «хорошо» – от 76 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
- «удовлетворительно» – от 61 до 75 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки

работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, но не высокого качества.

– «неудовлетворительно» – 60 и менее баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Активность на занятиях (выполнение практических заданий, посещение)
2. Комплексный анализ текстов
3. Экзамен